

CONCESSIONARIA
Dino Berti
Portoferraio -
Via Teseo Tesel - Tel. 92790
Capoliveri - Tel. 968448
SERVIZIO VENDITA
ASSISTENZA - RICAMBI

CORRIERE ELBANO

57037 PONTOFERRAIO

Terme San Giovanni Isola d'Elba

Fangoterapia per la cura delle malattie

reumatiche e artrosiche

PORTOFERRAIO (Livorno) Tel. 92680

ANNO XXX - N. 10

Esce il 15 e 30 di ogni mese

PORTOFERRAIO 15 NOVEMBRE 1977

Redazione: Via E. Bechi, 12 - Tel. 916690 - C.C.P. n. 22/10807
Abbonamenti: Annuo L. 5.000 - Estero L. 6.500 - Semestrale L. 2.600 - Spedizione in abbonamento
Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità
- E. BAGNINI - Via Gioacchino Rossini, 3 Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 150

IL MONTE PERONE NON SI TOCCA!

Così conclude Mauro Cusmai un suo interessante articolo dal titolo «All'Elba non c'è soltanto il mare», comparso su «Tribuna Economica» del 20 ottobre. Il riferimento riguarda «il terzo pericolo che minaccia il monte, il più infido e subdolo, il cemento; pare ci siano dei progetti in giro per un grosso complesso alberghiero». Anche noi vorremmo che il Perone restasse così com'è ora, con i suoi boschi di castagni e le sue pinete, senza essere contaminato dalla speculazione edilizia che purtroppo minaccia di sommergere l'Elba in un cimitero di cemento armato. Un complesso alberghiero in quella zona verrebbe ad aggiungersi ai mastodonti che disgraziatamente hanno già gravemente compromesso la conservazione del paesaggio elbano.

Gli altri pericoli che minacciano il Monte Perone, giustamente definito «una perla del nostro patrimonio naturale», sono il fuoco e le malattie delle piante. Quest'anno — scrive il Cusmai — nonostante che il fuoco sia partito ben otto volte all'attacco del Perone, è stato sempre circoscritto in breve tempo. Questo risultato è stato possibile in quanto negli abitanti del versante marciante si è formata una coscienza civile antincendio. Le squadre di volontari precostituite a Marciana, Marciana Marina e Marina di Campo sono potute intervenire tempestivamente grazie alle segnalazioni delle vedette dislocate nei punti dominanti e fornite di binocoli e di radio ricetrasmittenti. Anche il continuo servizio di sorveglianza esercitato dalla Forestale e l'autobotte di stanza a Marciana hanno senza dubbio contribuito al successo. Ma sul fronte della campagna antincendi c'è ancora molto da lavorare, sia per quanto riguarda l'addestramento del personale sia nella fornitura di mezzi di intervento più idonei e moderni.

Dove la battaglia è assai più difficile è sullo stato di salute degli alberi, molti secolari, molti purtroppo irrimediabilmente condannati. In questo campo gli uomini della stazione della Forestale di Marciana Marina, diretti dal Brigadiere Saverio Pileci, fanno quello che possono, ma sono necessari interventi massicci da parte delle autorità: da tempo la Comunità Montana e la Regione si palleggiano i finanziamenti per questi interventi, ma i soldi, che pare ci siano già, non si sono ancora visti. I pini che si trovano sulla sommità del monte, oltre i 600 metri, sono attaccati da una malattia che ne limita la vegetazione e ne indebolisce a tal punto la struttura lignea che il vento arriva a troncarli con facilità. Già si è cominciato ad abbattere le piante più malandate ed a sostituirle con altre più gio-

vani. Anche i castagni del versante marciante sono condannati; li uccide il cancro del castagno, l'unico modo per salvarli è la ceduzione: anche questi andranno quindi tagliati per dar modo poi alla parte sana della pianta di riprendere vigore. Non meno importante il lavoro che la Forestale sta facendo per il rimboschimento del versante di S. Ilario distrutto nell'incendio del '70. Il criterio che si segue è molto affascinante: si cerca di assecondare la seminazione spontanea, togliendo le piante più malandate e pulendo la macchia attorno a quelle più sane, integrando laddove necessario tale seminazione con la messa a dimora di alberelli di altra specie complementare, esempio tipico mettere il pino assieme al leccio, come fa cioè madre natura, nella nostra macchia mediterranea. Questo rimboschimento spontaneo assecondato, sta andando benissimo e tra non molto riavremo il bosco. Dal Perone quindi non arrivano solo notizie brutte. Come pure si è rivelata iniziativa riuscita la messa a dimora, alcuni anni orsono, lungo la strada sul versante campese di numerose piante di mimosa. Lo scopo era quello

► SEGUE IN QUARTA PAG.

Un berretto di lana

Studio lettere. In una delle tante università di una delle tante città. Al mattino, passando per i portici antichi, misuro a passi lenti sempre la stessa strada. Finché, con la stessa stolidità facciale, non arrivo ad un chiostro riadattato. La ghiaia stride sotto i passi e l'aria è pesante. Grigia con cerchi di luce filtrata. Cupa con auspici di ore severe. Anche l'erba qui sembra diversa — austera ed ordinata — come se anni di genio e generazioni d'intelligenza avessero lasciato il proprio seme. Succchia ostinata la novità ripetuta delle stagioni, e, cresce.

Se guardo in alto intravedo ruotare stormi di uccelli dimenticati. Ma non sento il rumore del mare. E quei gabbiani, questa volta, mi appaiono sporchi di fumo e immondizie.

Allora, con la mente lontana, ripercorro al contrario la strada usuale. A volte fischio. Perché i rumori d'intorno non rovinano il flusso del ricordo. Più spesso reclino il capo e studio il sincronismo dei passi. Per cacciare lontano un sapore di amaro che mi sento in gola. Per cacciare lontano un'immagine piccola eppure tanto intensa. Una mano pulita che sfiora l'acqua libera.

Poi la porta. Le chiavi. Lo scatto. L'odore pregnante di fumo e di chiuso. Il cane che corre festoso a un borbottio rimprovero. Già, in fondo, con tanti cani che popolano la nostra vita, perché non portarlo a sentire

Ancora un intervento sulle centrali termonucleari

Egregio Direttore, in relazione alla possibile installazione in Pianosa di una centrale nucleare si è sviluppata sul «Corriere Elbano» una discussione che ha, invero, un carattere spiccatamente politico e nella quale vorrei intervenire.

E' un intervento che ritengo quasi doveroso, poiché il no secco alle centrali nucleari, espresso nella lettera pubblicata il 15-9, mi sembra che sia stato, da interventi ed opinioni autorevoli, ampiamente indicato come irrealistico ed assurdo.

Un no, che credo quindi di mal dimostrato, e non perché chi l'ha espresso non ne sia stato capace, ma perché, sostanzialmente, è immotivabile.

E' l'opinione del fisico matematico Mattioli Gianni, in rappresentanza del comitato cittadino di Montalto di Castro, che la centrale da installare in quella località «non è indispensabile, non risolve il problema energetico» e serve solo a rafforzare la nostra dipendenza dai cosiddetti «padroni d'Oltreoceano», riportata come se servisse a chiarire definitivamente il problema, è certo l'opinione di uno che ha delle valide convinzioni politiche, ma che, non per questo, risolve il problema una volta per tutte.

E così i vari firmatari della lettera citata criticano «questa» scelta nucleare, per «il contesto in cui si colloca, i modi in cui si esplica, le implicazioni ad esse connesse».

Non è chiaro però il contesto che vorrebbero, se si pensa che «questa scelta» è stata fatta da USA, URSS e nazioni dell'uno e dell'altro schieramento, sia esso a economia capitalista o collettivista: i trentatré paesi più grandi del mondo, ci dicono le cronache, hanno optato per le centrali termonucleari.

Tutti ingenui, o tutti ammatiti? Rileva più correttamente il dr. Lungonelli come

non sia, invece, facilmente confutabile l'argomento che «senza un numero sufficiente di centrali termonucleari, non ci sarà l'energia necessaria per un adeguato sviluppo economico», poiché, parallelamente, lo sviluppo economico delle centrali termonucleari, sarebbe parallelo quello della diminuzione, o di un non incremento, dei posti di lavoro.

Ma è vero che il no alle centrali termonucleari è espresso da molti; e non è certo un segno di disonestà.

Cito io l'ecologo e microbiologo insigne Barry Commoner, che, contro tali centrali, si batte per la diffusione di un'energia «alternativa», quella solare. Ma, ripeto, molte persone autorevoli non la pensano come lui; e così il Parlamento Europeo ha votato all'unanimità una risoluzione del suo Comitato per l'energia e la ricerca scientifica, secondo cui l'uso del calore solare e delle altre fonti «non

potrà sostituire a breve ed a medio termine il necessario contributo dell'energia nucleare in fissione».

Certi no, pure mal motivati e inesatti nella loro sostanza, oltre che essere democraticamente ammissibili, sono comunque senz'altro degni di rispetto.

Condannabili in toto sono piuttosto quei no, che vengono espressi da turbe vocianti che pensano solo a colorirlo con slogan, o, magari, travestendosi da indiani, ma che a tutto pensano meno che a tentare di spiegare le loro motivazioni.

Io penso che si debba invece vedere se le centrali in questione sono un male e basta, o piuttosto un bene con degli aspetti negativi.

Certo che ci sono dei

rischi, e se pure il rapporto Rasmussen, dell'Atomic Energy Commission americana, ha ritenuto che il «concetto di rischio» insito nelle stesse sia basso, bisogna certamente andar cauti nel chiedere la diffusione di tali centrali.

Ma proprio il fatto che esista chiara la consapevolezza di tale rischio e che, nonostante ciò, esse si vadano sempre più diffondendo nel mondo, può far ritenere come qualche valido motivo a sostegno di esse, ci sia senz'altro.

Battiamoci piuttosto perché venga resa sempre meno necessaria l'energia e perché, contestualmente alla diffusione — la più limitata possibile — di esse, si studino intensamente le energie alternative e il modo per sfruttarle quanto prima e nel-

la misura maggiore. Il controllo «democratico» dell'energia, a mio avviso, deve consistere in questo.

E la tesi del dr. Lungonelli andrà bene, purché da essa derivi che il paese ha, in ogni caso, quel tanto di energia che gli è necessario.

Potrei aver concluso, ma voglio terminare dichiarandomi d'accordo con il Lungonelli, laddove egli dice che non è legge di natura che esista una correlazione tra sviluppo economico e sociale e crescita dei consumi energetici, e quando egli indica come, a tale crescita, si accompagni, purtroppo, una degradazione dell'ecosistema.

Da ciò — egli avverte — sorge la necessità di stabilire un equilibrio tra l'uomo e la natura.

Preoccupazioni giuste, che purtroppo non sembrano toccare molto i va-

GUIDO RETALI

► SEGUE IN QUARTA PAG.

TACCUINO ISOLANO

Sulle rotte del canale

La risposta di Sauro Giusti e la replica di Mago Chiò

Caro «Mago Chiò II», sono un sincero estimatore del Tuo «Taccuino isolano» nel quale ritrovo, talvolta, felici bagliori dell'allegro spirito isolano.

Infatti ritengo che anche trattando gli argomenti più seri con bonaria ironia si riesca a fornire egualmente della buona informazione ai lettori, sperando di veder risolti i fatti negativi che siamo costretti a denunciare.

Ma il Tuo pezzo «Sulle rotte del Canale», recentemente apparso sul «Corriere», non risponde — a mio modesto parere — ai requisiti dell'allegro spirito, né tanto meno a quelli della buona informazione.

L'ha «buttata di fuori», insomma!

Quella nota, infatti, tende ad accreditare il fatto che delle attuali insufficienze dei servizi marittimi sul Canale sia responsabile la Regione Toscana.

Ed eccomi, allora, come modestissimo rappresentante pubblico locale, puntualmente a schierarmi «in difesa di Garibaldi».

Evidentemente — caro «Mago» — stai troppo «appollaiato» sulle fortzze mediche per tener fede alla tradizione del Tuo simpatico antenato (che però era aiutato da un «Corvo esploratore», per le sue informazioni).

Forse da questo deriva il fatto che mentre sono esatte e da condividere le Tue rampogne circa l'insufficiente numero di gite che, dall'alto, vedi effettuare alle navi, sono completamente sbagliate le attribuzioni di responsabilità e di competenze che affidi alla Regione.

Certo che non si può pretendere dalla nostra Repubblica, per quanto democratica sia, l'invio della sua «Gazzetta Ufficiale» anche al Mago della vecchia Portoferraio sottoproletaria. Se ciò fosse avvenuto, però, il «Cav. Jenny» (che era il letterato della coppia) Ti avrebbe letto anche la Legge 19 Maggio 1975, n. 169, apparsa appunto sulla «Gazzetta» n. 149 del 9 Giugno 1975, concernente il cosiddetto «Riordinamento dei servizi marittimi postali e commerciali di carattere locale».

Nei suoi undici articoli si può constatare che tutte le competenze della Regione Toscana stanno nella nomina di un consigliere di amministrazione della «ToReMar» e in un paio di «sentite» (cioè pareri non vincolanti) sui problemi della gestione.

Risulta che questo rappresentante regionale sia nettamente sovrastato dai «ministeriali» e dai funzionari della «Tirrenia», mentre sulla questione «sentite le Regioni interessate» da Roma si presenta l'orecchio dal timpano sfondato.

Non capisco, perciò, caro «Mago», la ragione del polverone qualunque su cui far emergere il fantasma della «colonia granducale» (dando pubblicità alle espressioni di ignoranza che un amico avrebbe elargito durante una Tua sporadica sortita sul Continente), per scaricare sulla «gentile» Firenze ciò che compete alle pigre creature romane dei Ministeri.

Forse non sai che i tempi di «Canapone» sono finiti da un bel pezzo e al posto del Granduca stanno persone che scegliamo liberamente tutti noi? Hai mai sentito dire, «Mago», che il Granduca è stato sostituito tempo fa da una Giunta Regionale Toscana, presieduta da un valente socialista, la quale deve affrontare problemi non risolti incancreniti dal tempo e dalla inettitudine di certe classi dirigenti?

Poi sai una cosa? Non mi trovi nemmeno tanto d'accordo su quanto affermi circa il fatto che gli elbani siano «sempre diffidenti e sospettosi».

Se così fosse, nella realtà isolana trasformata in questi ultimi anni non sempre in meglio, non permetteremo vita facile a tanti personaggi «piovuti» che imperversano sulla nostra isola, realiz-

zando grossi guadagni, in modo spregiudicato, senza evidenziare una sia pur minima sensibilità verso la nostra gente.

(Grossi guadagni che naturalmente «emigrano» per altri lidi, evadendo le tasse e gli impegni morali verso l'Elba).

Ma questa è un'altra storia.....

Ti saluto cordialmente con immutata simpatia.

SAURO GIUSTI

Il tono amichevole della lettera del sig. Sauro Giusti e la sostanziale adesione a quanto da me esposto nella nota di taccuino che ha provocato la risposta, mi permettono di entrare subito in merito ai punti nei quali non mi trovo d'accordo con il cortese interlocutore.

Fermo restando il fatto che non vivo appollaiato sulle fortzze e che, da un numero piuttosto rilevante di anni, bazzico assai di frequente le rotte del canale, non credo che occorrono particolari doti di osservatore per accorgersi che nella ToReMar molte cose non vanno. Basti accennare al servizio di aliscafi, nel momento in cui scrivo fermo da diversi giorni, con evidenti e gravi disagi per le popolazioni elbane.

E' sulle responsabilità di questi disservizi — orari cervellottici, scarsi collegamenti, programmi fumosi, ecc. — che il discorso può obiettivamente farsi più difficile. Il sig. Giusti le attribuisce tutte ai funzionari ministeriali e della «Tirrenia», il sottoscritto pur riconoscendo le difficoltà nelle quali opera la Regione Toscana — e infatti nella nota «incriminata» accennava esplicitamente ai limiti della Regione, particolarmente nel servizio dei collegamenti marittimi — e bene edotto della legge 19.6.1975 n. 169, reputa, invece, che la Regione si faccia «sentire» troppo poco, o almeno non in proporzione al suo rilevante peso politico, tramite il suo rappresentante, nel consiglio di amministrazione della ToReMar.

Che la legge in questione sia monca, fasulla, la solita leggina di compromesso, siamo d'accordo, ma questo doveva emergere al momento della sua approvazione e in tal caso si doveva evitare di vantarla come una vittoria della mano pubblica sulla mano privata, come una tappa basilare per il progresso sociale e economico dell'Elba.

Non sono d'accordo, naturalmente, sul polverone qualunque. Mai è tale chi dissente, specie se il suo dissenso ha obiettivi, opinabili, come ogni altra cosa dell'uomo, di miglioramento, di superamento di situazioni precarie e di stallo.

Né qualunque può essere considerato l'accento all'Elba come «colonia» del Granduca. Può essere un po' provocatorio — secondo una giusta e vecchia prassi giornalistica alla quale si richiamava anche Lenin — ma in gran parte è indicativo dell'alto grado di disagio e di insofferenza diffuso tra gli elbani che si sentono trascurati, vittime sacrificate sugli altari dei «piovuti» ai quali accenna Giusti.

Ma per queste ed altre faccende il discorso va spostato in altra sede e con contributi più autorevoli di quelli che può offrire l'umile sottoscritto. Ed è proprio qui che gli elbani vorrebbero vedere più operante e vigilante la Regione, con i suoi consiglieri, con i suoi assessori, con il suo presidente, fra l'altro vecchio amico dell'Elba.

Si, lo sappiamo. Canapone non c'è più ma la burocrazia, con i suoi impedimenti, le sue lungaggini, i suoi silenzi, è rimasta. Riveduta e peggiorata. Penso che l'amico Giusti, che se la trova di fronte ogni giorno nella sua meritoria e avvincente fatica a favore dell'Ospedale Civile Elbano, ne convenga pienamente.

MAGO CHIO' II

Venezia 1977

► SEGUE IN QUARTA PAG.

MONTE DEI PASCHI DI SIENA
Banca fondata nel 1472

380 filiali in Italia

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno
Londra
New York
Singapore

corrispondenti in tutto il mondo

MARINECO
accessori per la nautica

TEKNOFLEX TELECOMANDI PER MOTORI MARINI
JOHNSON PUMP POMPE AUTOASCENDENTI MARINE
INVERTITORI MARINI BREVETTATI

Marineco S.p.A. - Via Giason del Maino 21 - 20143 Milano
Rappresentante con deposito per l'Isola d'Elba

Romano Lino

Marciana Marina - Tel. (0565) 99082

alpa

la barca a vela per tutti

Concessionario esclusivo per l'Isola d'Elba

Romano Lino

MARCIANA MARINA - Tel. (0565) 99082

RISTORANTE ZI' ROSA

Piazza A. CHI - PORTOFERRAIO - Telefono 92787
CARATTERISTICO LOCALE SUL MARE

Vinte per sempre le terribili « macchie ».

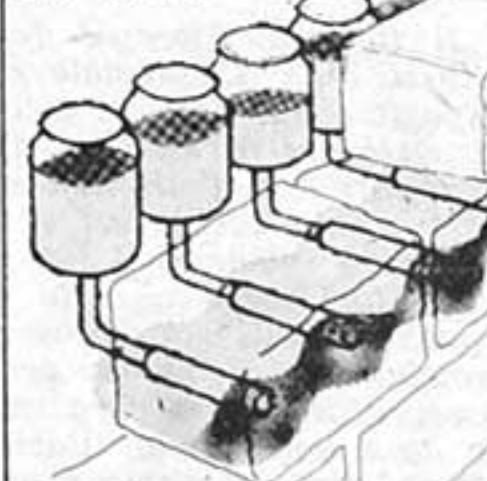
Peter Cox, una parola definitiva contro l'umidità dei muri.

Ora anche all'Elba!

Se avete gravi problemi di umidità dei muri, ecco il metodo Peter Cox, che debella definitivamente l'umidità ascendente. Speciali composti chimici trasfusi nel muro malato impediscono per sempre l'ascesa capillare dell'umidità. E le macchie scompaiono. Peter Cox è l'unica Azienda autorizzata dal Governo Inglese ad intervenire sul patrimonio artistico del Regno Unito. Ora anche in Italia e all'Isola d'Elba. Per un problema serio, un serio intervento.

Peter Cox
Un problema risolto in poche ore e per sempre.

Garanzia 20 anni



Peter Cox International

Rappresentante esclusivo per l'Isola d'Elba:

I. FACCHETTI

Spartaia di Procchio (Marciana)

tel.: 0565/907.481

Il problema delle case al mare.

Chi ne è vittima sa quanto sia dura e spesso vana la lotta contro l'umidità. La Peter Cox ha vinto questa lotta. Risultati definitivi anche in 24 ore: il tempo di installare nei muri (per mezzo di piccoli fori, senza pasticcini in casa) lo strato deumidificante. Referenze? Palazzo Barberini a Roma, il Castello di Chantilly a Parigi, la cattedrale di York, centinaia di monumenti salvati... forse la vostra casa.

Ispesioni, consulenza e preventivi senza impegno e garanzia di 20 anni. Sicurezza Peter Cox.

garanzia 20 anni!

Lettere in Redazione

Pubblichiamo alcuni rilettrici stralciati da una lettera pervenuta, anche se su questi argomenti ci siamo più volte soffermati.

Egregio Direttore,

quest'anno ho trascorso le vacanze a Marina di Campo ed ho constatato che molte cose lasciano a desiderare, non per difficoltà obiettive, ma per l'incapacità delle persone.

1) La circolazione automobilistica nelle strade del paese è molto difficile a causa delle numerose...

Con la nave in Corsica per Torino-Bastia

Com'è noto, in Coppa UEFA il Torino è stato sorteggiato per la partita Bastia-Torino che si disputerà a Bastia il 23 novembre p.v.

Gli sportivi che desiderano assistervi saranno agevolati dal regolare servizio di linea che la Soc. Navarma effettua con la m/n «Bastia». La nave stessa partirà da Portoferraio alle ore 9 e da Piombino alle 10,30 del giorno 23. Poiché la gara verrà disputata alle 20,30, gli sportivi-giganti avranno il tempo di visitare la città corsa e i suoi dintorni e poi puntare sullo stadio. Due ore dopo la conclusione dell'incontro, precisamente alle 24 la nave ripartirà da Bastia diretta a Piombino dove arriverà alle 2,30 circa di giovedì 24 per poi proseguire per Portoferraio alle 6,45.

Gli sportivi dell'Elba dovranno rivolgersi, per le prenotazioni presso l'Agenzia Aethalour tel. 93375.

Ed ora un piccolo appunto anche a Lei, caro direttore. Nel suo giornale, a parte qualche notizia sui movimenti operai agli inizi del secolo, quando viene trattato un argomento storico si tratta quasi sempre del periodo napoleonico, ben poca e trascurabile cosa di fronte alla millenaria storia dell'Elba. Napoleone all'Elba può essere un richiamo per le masse, non un argomento da storici seri.

Distinti saluti.

Agenore Ciacci

Piombino 16-10-77

sissime autovetture in sosta vietati. Esiste un parcheggio che gli automobilisti utilizzano solo parzialmente, nonostante sia gratuito e in posizione centrale.

2) I marciapiedi sono ingombri per la merce esposta dai negozianti e i pedoni sono costretti a camminare in mezzo alla strada.

3) Le cunette della strada S. Piero-S. Ilario sono invase da piante e erbacce, che stanno consumando anche il manto stradale.

4) La libera iniziativa dei residenti ha organizzato degli scarichi di rifiuti nei luoghi meno adatti. Il più scandaloso si trova sotto la strada prima citata, all'altezza della villa del prof. Pietri, figlio del grande musicista elbano. L'esame del materiale scaricato (cucine, lavatrici, scaldabagni) permetterebbe di risalire facilmente al negoziante o all'idraulico autore dello scempio. Quel signore dovrebbe essere costretto a rimuovere il materiale depositato.

5) Nel fosso che attraversa il paese, e che si immette nel mare attraversando via Roma e il viale che costeggia la spiaggia, si immettono diverse fogne, come può constatare chi non è menomato nell'atto.

6) Quando piove alcune strade del paese sono invase dalle acque, evidentemente i lavori stradali non furono eseguiti a regola d'arte.

Ed ora un piccolo appunto anche a Lei, caro direttore. Nel suo giornale, a parte qualche notizia sui movimenti operai agli inizi del secolo, quando viene trattato un argomento storico si tratta quasi sempre del periodo napoleonico, ben poca e trascurabile cosa di fronte alla millenaria storia dell'Elba. Napoleone all'Elba può essere un richiamo per le masse, non un argomento da storici seri.

Distinti saluti.

Agenore Ciacci

Piombino 16-10-77

Dai Paesi elbani

marina di campo

CORR. GIUSEPPE DANESI

Il sindaco, ha insediato i consigli circoscrizionali del Comune. I consiglieri eletti rappresentano quattro liste presentate alle ultime elezioni amministrative (PCI, PSI, PLI, PRI, Ind. DC, DC, PSDI, MIS) in percentuale ai voti riportati.

Circoscrizione di Marina di Campo: Frappi Primo, Presidente; Consiglieri: Galli Giulio, Gentini Giovanni, Bellosi Paolo, Mazzarri Franco, Baracchi Rita, Danesi Giuseppe.

Circoscrizione di San Piero: Galli Antonio, Presidente; Consiglieri: Canale Domenico, Olivieri Gino, Montauti Vittorio Angelo, Badaracchi Primo, Montauti Luigi, Testa Alberto.

Circoscrizione di San Ilario: Landi Lando, Presidente; Consiglieri: Galli Mario, Soria Giuseppe, Mibelli Gino, Grassi Franco, Montauti Elvio, Lupi Antonio.

Circoscrizione La Pila-Bonafaccia: Galli Roberto, Presidente; Consiglieri: Sardi Angiolino, Pieruzzi Ulisse, Mazzei Sergio, Retali Stefano, Murzi Ginevra, Mazzei Vasco.

Circoscrizione Seccheto Capoli-Fetovaia: Rocchi Arduino, Presidente; Consiglieri: Rocchi Flavio, Rocchi Sauro, Pisani Angiolo, Batignani Agostino, Batignani Alfonso, Catta Giovanni.

Circoscrizione Isola di Pianosa: Speranza Antonio, Presidente; Consiglieri: Risabella Andrea, De Pascali Filomena, Odini Marcello, Petri Giovanna, Valentini Rita.

Sul campo sportivo di recente costruzione, la cui area è stata gentilmente e gratuitamente ceduta alla Unione Sportiva Campese dagli eredi della medaglia d'oro Teseo Tesei (il campo porterà il suo nome) si è disputata la partita

tra i ragazzi della U.S. Marciana e quelli della Campese. I nostri giovanissimi hanno avuto la meglio realizzando una nettissima vittoria (2-0) di buon auspicio per l'avvenire.

Questa la formazione della campese: Vitiello S. Marchetti, Ballarini, Costantino, Dini, Spinetti, Papi (autore delle due reti), Lenzi, Boggio, Navarra, Urru, Vitiello M., Gaggiano.

Per un errore, nel numero del 30 agosto c.a., abbiamo attribuito l'offerta di L. 10.000 ciascuna di Mariuccia Colombi e Elba Pisani all'autoambulanza anziché alla costruzione del campanile. Ce ne scusiamo vivamente con le offerenti.

Offerte per l'ambulanza

Amalia Franchi nei Pisani in memoria del defunto Frigeri Calderara L. 10.000;

Anna Maria Pisani in memoria del padre Ruggero L. 10.000.

san piero

L'anniversario del 4 Novembre è stato commemorato, il giorno 6, domenica, anche a S. Piero.

Alle ore 10 di detta giornata, presso l'antica chiesa romanica di San Niccolò, ex combattenti e numerosi pubblico paesano, hanno assistito, alla presenza del Sindaco di Campo nell'Elba ed altre Autorità del luogo, ad una messa di suffragio, officiata da Don Nicola Mioli.

Al termine della funzione religiosa, la folla, unitamente agli ex combattenti, si è recata al monumento che ricorda i sampieres caduti in guerra e, ai piedi di quella lapide è stata deposta una corona di alloro e sono state esposte le bandiere delle organizzazioni combattentistiche.

Discorsi di circostanza sono stati pronunciati da Andrea Gentini, dal Sindaco M. Landi e dal cav. di V. Veneto Giovanni Retali.

Al termine della cerimonia una nutrita comitiva di ex combattenti, reduci e amici dell'ANC si sono incontrati a Portoferraio per partecipare al pranzo conviviale approntato, per loro, da «Giuseppino».

All'età di 92 anni è deceduto il cav. di Vittorio Veneto Augusto Balestrini. Molto conosciuto e stimato ha lasciato largo rimpianto. Alla famiglia sentite condoglianze.

procchio

All'età di 92 anni è deceduto il cav. di Vittorio Veneto Augusto Balestrini. Molto conosciuto e stimato ha lasciato largo rimpianto. Alla famiglia sentite condoglianze.



Cassa di Risparmio di Firenze

al tuo servizio dove vivi e lavori

Fondi patrimoniali al 31/3/1977 L. 40.000.407.744

marciana marina

Alle elementari la scuola è «aperta» solo perché è stato... aperto il portone. Di fatto, le normali lezioni (non si parli del «tempo pieno», il cui funzionamento pare ben lungi dall'essere realizzato) non sono ancora cominciate. I pochi insegnanti che sono al loro posto, cercano di normalizzare la situazione mentre molti altri debbono ancora essere insediati.

Il paradosso è questo: gli insegnanti che già sono in sede, attendono di essere trasferiti...

Questo, in sostanza, il contenuto di una lettera inviata al Ministro della Pubblica Istruzione, al Provveditorato agli Studi di Livorno e, per conoscenza, alla stampa.

E' con vivissimo compiacimento che segnaliamo la brillante affermazione del noto ristorante locale Rendev-Vous da Marcello, nella gara stagionale gastronomica «Il piatto d'oro» indetta dal giornale livornese «Il Tirreno», la cui finale si è svolta recentemente ad Ameglia (La Spezia). Il «Rendev-Vous» si è classificato al secondo posto assoluto, ad un punto dal vincitore, presentando il piatto prelibato dei «gamberoni alla Rendev-Vous».

I nostri complimenti a tutta la équipe di questo notissimo ristorante locale, e particolarmente al proprietario Marcello Landi.

capoliveri

Nel suggestivo Santuario della Madonna delle Grazie il 29 ottobre si sono uniti in matrimonio Erico Tonietti e Patrizia Arduini.

Alla simpatica coppia felicitazioni vivissime estensibili ai genitori, gli amici Pietro e Mida Arduini e Dino e Rosa Tonietti.

dott. G TOZZI

Medico Chirurgo

Specialista

malattie bambini

Ambulatorio: Portoferraio

Piazza Cavour 28

feriali ore 9-12 16-18

Autorizz. pref. 11378 San

5561 02197 92 109

Cronache spicciole di Marciana Marina

"La sardinata,"

gli angoli.

Ivo, forse per festeggiare l'ultima leccia di diciannove chili, fece sparire una grigliata di sardine, quattro fette di pane ed un numero pur troppo imprecisato di bicchierotti del favoloso bianco.

Se il contavo potevo giocare al lotto un terno secco. Invece secco rimase lui.

Ad un certo momento, sullo stendere della riunione, sparì.

Giordolo fino a casa, si buttò sul letto e si risvegliò la mattina dopo.

Un giorno, mentre s'era a sedere sulla muretta a veder passare la gente, un tale mi disse:

— Marciana Marina, d'estate è uno strano paese. Guardi quanta gente ci sfila davanti... Ecco, lei vede passare uno tutto sbracato, non gli darebbe due lire e

poi scopre, per esempio, che è un ambasciatore, oppure un generale, oppure un gran chirurgo... Questo è paese che... bisogna stare attenti...

Infatti è verissimo.

E anche questa sera della sardinata, mentre s'era tutti sbracati a sedere fra panchina e muro ci passarono davanti diversi grossi nomi dell'industria nazionale, della politica, della cultura e perfino i due Ammiragli marcanesi (uno è stanziato che all'eleganza, anche loro, non ci tengono davvero).

Il Bernotti gira in sandali e pantaloncini da bagno, a torso nudo, abbronzato, atletico, sembra la statua sepolcrale di un dio pagano. Gli manca il tridente e lo sbaqil per Nettuno.

Ma la feluca, se non lo conosci, non la puoi immaginare.

L'altro, il Murzi, col suo

bel cane lupo, pantaloni lunghi e maglione rovesciato sul collo, ha più l'apparenza di un capo ufficio del catasto in pensione che quella di un Ammiraglio che più in alto non si va.

Aveva ragione quel tale.

A Marciana Marina bisogna stare attenti.

Ora, svelto, passa un tale coi calzoni con le borse sui ginocchi, è sceso da una macchina piuttosto scassata, solo solo, con faccia a giramento di corbelli e cipiglio sotto gli occhiali da vista.

Sarà per caso un Ministro?

— Indovinato! E' il Malfatti.

— E quell'altro che assomiglia all'on. Napolitano, chi è?

— E' Napolitano.

E così via.

Fra una sardina e l'altra,

così per fare, domandai chi erano i compagni di «ribotta», gente semplice, allegria, alla buona.

Ecco la risposta:

— Quello lì, con la montatura delle lenti che peserà du' etti è l'ingegnere Mario Fogagnolo...

— Ingegnere?... Se è venuto qui per costruire qualche fabbricata, poveraccio???... sta fresco, con l'Ammiraglio di vedetta!

— Macché casa! E' il vice direttore generale della Montedison... e quell'altro lì, quello che ora si lecca le dita è il prof. Renzo Mattiussi, chirurgo al Niguarda di Milano e quella bellina, accanto, è la moglie, Edda e ci tiene a far sapere che da ragazza era Ego.

— Ego.

— Sì, Ego.

— Sarà una forma di ego...centrismo. E quella deliziosa signora che parla con quell'altra affascinante creatura?

— L'affascinante creatura è Vanina Vardot, titolare della cattedra di pianoforte al Conservatorio di Marsiglia e la deliziosa signora si chiama Marina ed è mo-

gile di quello che ora guarda il porto.

Abbassa la voce e continua:

— ...sa è un Padre Eterno del Genio Civile Opere Marittime...

— Dio bonino, Dio bonino!... guarda il porto, è delle opere Marittime...

Angeli belli, angeli belli che state nel cielo, smettete per un momento di produrre vino e dategli l'ispirazione...

Le nuvole dietro la torre sembrano ora un quadro del Natali e, mentre Learco De Lorenzo mi parla d'Africa e di viaggi, l'«Iside» lo svelto peschereccio di Giacomo Braschi si avvia a passare un'altra notte in mare.

Il motore sembra il battito del cuore forte e generoso dell'Elba e della sua bella gente.

Paolino Parlatore ed Umberto Meniconi ridono contenti, guardano contro luce il bicchiere colmo di buon vino colore del topazio e, in un sorso, lo fanno trasparente.

— Salute!

E. L.

Notiziario di Portoferraio

Dal taccuino

L'assemblea della Sezione del PSI di Portoferraio ha esaminato il problema della collocazione del gruppo consiliare socialista nel Comune, attualmente di «sostegno esterno» ad una Giunta monocolor PCI.

In un comunicato lo stesso PSI afferma di confermare tale posizione auspicando la formazione di una Giunta di sinistra che possa trovare in essa direttamente impegnato anche il PSDI. In tale senso ha invitato gli organi provinciali del Partito ad assumere le opportune iniziative in merito, invitando le segreterie provinciali del PCI e del PSDI ad esprimere una comune valutazione a conforto dell'azione condotta dai socialisti portoferraiesi.

Il Capo del Compartimento Marittimo di Portoferraio, sentita la Commissione Consultiva locale per la pesca marittima, ha determinato il seguente numero massimo di autorizzazioni da rilasciarsi nell'anno 1978 per l'esercizio della pesca sportiva, con l'uso di attrezzi non individuali:

— Tramagli n. 1000
— Bilance n. 20
— Nasse n. 150
— Parangali n. 1000
— Rete a strascico tirata a mano da terra con sacco di lunghezza pari o inferiore a 8 mt. n. 1

Le istanze verranno accettate a partire dalle ore 8,00 del giorno 1 dicembre 1977 e potranno essere presentate a tutti gli Uffici Marittimi della giurisdizione.

Il Consorzio Acquedotti Elbani comunica:

«Richiamando precedente comunicato, con il quale si informava che questo Consorzio aveva richiesto al Laboratorio Provinciale di Igiene e Profilassi di effettuare prelievi ed analisi delle acque marine nelle zone di influenza delle condotte sottomarine di scarico delle fognature in esercizio, si ritiene utile ed opportuno informare che, al momento, sono pervenute quelle effettuate per le

condotte di Margidore Lacona, di Lido di Capoliveri e di Porto Azzurro.

Le analisi, sia del reparto chimico che di quello biologico, hanno dato positivi risultati, il che sta a dimostrare l'efficienza delle condotte stesse ed il raggiungimento degli scopi che l'Ente si era prefisso con la loro realizzazione».

La Venerabile Arciconfraternita della Misericordia di Portoferraio comunica che contrariamente a quanto indicato nel bando pubblicato sul numero precedente l'asta pubblica per la vendita di una casa sita in Portoferraio, Piazza Cavour n. 28, si terrà il GIORNO 14 DICEMBRE 1977 anziché il 25 Novembre 1977, con le stesse modalità.

Per tutte le informazioni rivolgersi presso gli uffici della Misericordia o presso lo studio notarile del dott. Riccardo Benzo.

L'assemblea del Consorzio Acquedotti Elbani ha preso atto del nuovo Statuto la cui stesura è frutto di accordi fra le forze politiche dell'isola d'Elba. Esso diventerà operante subito dopo che la Prefettura di Livorno, competente fino al 31 dicembre prossimo, trasmetterà la relativa approvazione.

Gli insegnanti della Scuola Media «Pascoli» e della sezione di Viale Elba informano i genitori degli alunni, che hanno portato a compimento l'orario definitivo delle lezioni, ma che non possono metterlo in atto perché alcuni degli insegnanti stessi non hanno ancora ricevuto l'assegnazione definitiva.

Dal 28 ottobre al 6 novembre si è svolto a Portoferraio, nelle sale dell'Hotel Adriana, un corso residenziale itinerante di geografia per insegnanti di scuola media.

Il corso, organizzato dal Ministero della Pubblica Istruzione è stato curato dal Provveditorato agli Studi di Livorno.

Ad Ancona accolta festosamente dal fratellino Marco, è nata Alice, per la quale formuliamo gli auguri più belli. Ai genitori, il dr. Mariano Mastrofranco e la sua signora Raffaella i più cordiali saluti e auguri di benedizione. La signora Raffaella è la più cordiale e affettuosa mamma. Affettuosi e particolari saluti alla signora Valeria Gasparrini. Affettuosi e particolari saluti alla signora Lina Bitossi.

Per la gioia degli amici Dino e Adriana Gemignani il 31 ottobre è nato un vispo maschietto: Paolo al quale auguriamo un mondo di bene.

Ai genitori ed ai nonni Luigi e Carolina Gemignani e Giacomo e Fulvia Ruggeri congratulazioni vivissime.

Tommaso è venuto al mondo il 12 c.m. per fare felici gli amici Alessandro e Rosa Maria Montanelli.

Al neonato auguri di ogni bene, ai genitori ed ai nonni Carlo e Sonia Montanelli e Aniello e Maria Ferrigno, le più cordiali e vive felicitazioni.

Sabato 29 ottobre u.s. nella Chiesa di S. Giuseppe di Carpani, Padre Cipriano ha benedetto le nozze di Adriano Galletti e Stefanelle Spinetti. Alla giovane coppia, festeggiatissima da parenti e amici durante un rinfresco all'Hotel «Procchio» congratulazioni vivissime.

All'Università di Firenze si è laureato in architettura con 110 e lode il nostro giovane concittadino Mario Ferrari.

Al neo architetto che ha discusso col prof. dott. arch. Luciano Fabbri la tesi «Analisi delle capacità del territorio elbano in relazione alla funzione turistica» complimenti e auguri per un felice avvenire; ai genitori, i nostri amici Sirio e Mara Ferrari le più cordiali e vive congratulazioni.

Per onorare la memoria del dott. Bonaventura Patrelli-Campagnano, alcuni amici hanno elargito L. 20 mila alla Casa di Riposo «Traditi».

Una persona che desidera conservare l'anonimo ci ha fatto pervenire L. 10 mila da elargire alla Casa di Riposo «Traditi».

La signora Giovanna Mazzantini e la signorina Cesara Mattiozzi ci hanno rimesso da Firenze L. 10.000 da elargire alla Casa di Riposo «Traditi» in memoria dei loro defunti.

Il prof. Nello Lambardi ci ha inviato da Trapani L. 10.000 da elargire in memoria di Maria e Silvestro Lambardi.

In memoria di Maria Paoli Bernardoni, di cui il 13 novembre ricorreva l'anniversario della scomparsa le sorelle e il fratello hanno elargito L. 10.000 alla Casa di Riposo Traditi.

Nel 25° anniversario della morte di Emilio Grandolfi, la famiglia ha elargito L. 20.000 alla Misericordia.

I componenti della classe di «acciaio» 1944 si sono riuniti la sera dell'11 scorso al Ristorante «La Rada» di San Giovanni. Al termine della cena, durante la quale

Trasmissione R.A.I. in parte elbana

Domenica 6 u.s. dalle ore 11 alle ore 12 è andata in onda sulla rete 1 la trasmissione «Itinerario» imperniata, in parte, sulla nostra isola. La trasmissione era stata registrata sabato pomeriggio alla Villa dei Mulini poichè una concorrente — si trattava di un quiz — doveva rispondere a domande sul soggiorno di Napoleone all'Elba, domande tratte dal noto libro del nostro collaboratore Luigi De Pasquali.

Buone parole di simpatia e di ammirazione per l'Elba venivano pronunciate all'inizio di registrazione dalla presentatrice Maria Teresa Lattanzi, la famosa interista di «Rischiatutto».

Partecipava quale ospite il poeta Carlo Betocchi, vincitore, alcuni anni fa, del premio letterario «Isola d'Elba».

La trasmissione si concludeva con la vittoria di un giovane toscano che da Agrigento rispondeva su domande riguardanti Pirandello. Ottima anche la prova della concorrente siciliana.

Dott. Massimo Scelza

Medico Chirurgo
Studio: PORTOFERRAIO
Piazza Cavour 14, 1° p.
Convenzionato con gli Enti Mutualistici
Stud. 916770 Ab.93109
Orario: 9,30 / 12
escluso giorni festivi

Lamborghini
CALOR s.p.a.

BRUCIATORI - Gruppi termici - Generatori d'aria calda
TRATTAMENTO ACQUE
Agenzia per l'Elba:
Piazza Mazzini RIO MARINA - Tel. 962106
SERVIZIO ASSISTENZA

Ditta MARCHESCHI ELBANO
Concessionario LIQUIGAS e PLEIN AIR
Tutti gli articoli per campeggi
Piazza Hutre - PORTOFERRAIO - Tel. 92274

CERAMICHE D'AGOSTINO
Nuovo negozio di vendita
PORTOFERRAIO - Via Manganaro 98/100 - Tel. 93357
Depositaria Impresa COMM. LELIO LOGI

hotel DESIREE
SPARTAIA - (Procchio) Tel. 907502
Una cucina di prim'ordine con tutte le specialità marinare
Deliziosa spiaggia - Tennis - Perfetto comfort

Istituto Ecologico Elbano
PORTOFERRAIO

Antiche Saline - tel. 93561
Impianti di depurazione per acque civili ed industriali - Progettazione ed esecuzione di impianti per comunità, alberghi, pensioni, case di abitazione con prevista utilizzazione differenziata per forti carichi inquinanti estivi e basso carico inquinante invernale. Siamo a disposizione dei Sigg. Clienti per dimostrare l'efficacia e l'economicità di esercizio dei nostri depuratori già funzionanti nell'isola d'Elba.

PRONTO SERVIZIO DI ASSISTENZA

Bar Roma

Portoferraio - Tel. 92278
Piazza Cavour
Calata Mazzini
Grande assortimento
scatole cioccolatini
delle migliori marche
Caffè torrefatto
delle migliori marche

ALLORI
Ag. Med. Immobiliare
Portoferraio - Tel. 92762
Via Montanara 2
Vendesi terreni, ville
e rustici

DIFFONDETE IL CORRIERE

Galatolo ha scelto Facis

Questione di esperienza



Galatolo
Calata Mazzini 24 Portoferraio

Portoferraio ieri e oggi

mano esperta del cav. Virgilio Ghinassi, ottimo funzionario coadiuvato da elementi sia postali che telegrafici di «vera s'offa». Quest'ufficio svolgeva, allora, un lavoro massacrante per la presenza in Portoferraio di un numero notevole di militari sia dell'88° Regg. Fanteria che della allora Regia Marina ed anche per la attività industriale della stessa città.

Il procacciato tra il piroscalo postale e gli uffici era effettuato dal compianto Umberto Bellini che con il caratteristico «carretto» condotto dal buon Enrico Albini, assicurava, con i mezzi di allora, un perfetto servizio con tutta l'Elba.

Ci piace ricordare l'Ufficio del Registro collocato sopra le Poste e l'Ufficio II.DD. posto in via delle Conserve, la Dogana diretta dal dott.

memoria di Napoleone e dove si possono vedere alcuni cimeli di valore della stessa epoca napoleonica. Un'altra piccola chiesa è quella di San Rocco edificata da Ferdinando I del Medici fra il 1584 e il 1592.

Portoferraio possiede inoltre alcuni monumenti nazionali come le «mura mediche» che proteggevano la città dalle invasioni; c'è anche la «Torre di Passanante» e le due storiche «porte» sul lato mare che servivano di accesso alla città. Di particolare interesse è anche la spiaggia del «Grigolo» posta a picco del litorale antiche «mura» del Forte Stella e la stessa spiaggia delle «Ghiaie» coperta da bellissime ghiaie tutte di color bianco e che nell'estate è frequentata sia dai locali che da forestieri.

Nel centro storico di Portoferraio si possono ammirare meravigliose scalinate ottimamente eseguite, tutte in pietra calcarea rosa di cui l'Elba ha abbondanza. Ha l'Ente Valorizzazione Elbana che cura l'organizzazione turistica e il Consorzio Acquedotti Elbani da cui dipendono gli altri centri dell'isola e che dispone di personale tecnico efficiente.

Vi è un porto la cui capienza è di notevoli proporzioni, specialmente dopo la ultimazione recente del nuovo banchinaggio; questo porto inizia dalla zona della «Linguella» e termina oltre il molo Massimo, nell'ex comprensorio Ilva.

Il complesso delle scuole comprende il liceo classico e scientifico, l'ITC, l'IPSA, le medie e naturalmente le elementari (due sezioni). Di militare Portoferraio ha un battaglione allievi Finanziari alloggiati nella Caserma «Teodoro Tesi» che un tempo fu dell'88° Regg. Fanteria e dopo della Marina Militare. Ha anche oggi il suo giornale, il «Corriere Elbano», fondato dal giornalista-scrittore dott. Mario Bitossi.

Mario Mazzel

CINEMA TEATRO
PIETRI

Mercoledì 16 dalle 20 in poi
Bella di giorno viet. 18 anni
Giovedì 17 dalle 20 in poi
La coccolona viet. 18 anni
Ven. 18 Sab. 19 Domen. 20
Quelle strane occasioni
vieto 18 anni
Lunedì 21 dalle 20 in poi
La ragazza a due posti
vieto 18 anni
Martedì 22 dalle 20 in poi
Rapina mittente sconosciuto
Mercoledì 23 dalle 20 in poi
Il mondo dei sensi v. 18 anni
Giovedì 24 dalle 20 in poi
Liebes lager viet. 18 anni
Venerdì 25 dalle 20 in poi
I giorni roventi del poliziotto Belford
Sabato 26 Domenica 27
La presidentessa
Lunedì 28 dalle 20 in poi
La figliastria viet. 18 anni
Martedì 29 dalle 20 in poi
Cugino cugina
Mercoledì 30 dalle 20 in poi
La moglie di mio padre

CINEMA TEATRO
ASTRA

vieto 18 anni
Giovedì 17 alle 15 e dalle 20
L'ala e la coccia
Venerdì 18 dalle 20 in poi
Uno speciale magnum per Tony Saitta
Sabato 19 e Domenica 20
Nerone
Lunedì 21 alle 15 e dalle 20
Newada Smith
Martedì 22 dalle 20 in poi
L'isola dei dannati v. 14 anni
Mercoledì 23 dalle 20 in poi
I carnivori della savana
vieto 14 anni
Giovedì 24 alle 15 e dalle 20
Quen Kong
Ven. 25 Sab. 26 Domen. 27
Peccatori di provincia
vieto 18 anni
Lun. 28 alle 15 e dalle 20
Indianapolis
Martedì 29 dalle 20 in poi
I piaceri erotici di una signora per bene viet. 18 anni
Mercoledì 30 dalle 20 in poi
L'urlo di Chen terrorizza i continenti

E' nostro desiderio parlare della Portoferraio di altri tempi, di quando noi l'abbiamo «vissuta» di quando cioè il «vapore» che veniva chiamato anche «il postale», attraccava non al «molo G. Massimo» bensì al «molo Elba» dove ora è in vigore il posteggio auto ad orario.

Al «molo Elba» di allora ormeggiavano, sulla fiancata sinistra oppure a destra secondo il vento che «tirava», l'«Elbano Gasperi», l'«Andrea Sgarallino» (siluratore nelle acque elbane da sommergibile nemico ove persero la vita numerosi contrattori), il «Dino Leonardi», la prima motonave della N.T., la «Giuseppe Orlando», affondata, sempre per eventi bellici, vicino a Tripoli (Libia), e prima di loro il «F. D. Guerrazzi», l'«Alfredo D. Capellini», il «Montecristo», caratteristico per il suo stretto fumaiolo, il «vecchio» Cortellazzo ed altre «barche» di autentico valore marino condotte quasi tutte da e-

sperti comandanti elbani dei quali ricordiamo capitani Di- ni, cap. Schezzini, rispettivamente di Marina di Camporeale e Rio Marina, con gli altri, Astarita napoletano, Mutillo di Rio Marina, Eliseo Palombo di Portoferraio, i com. Paganì e Ferruccio Ferrucci di Livorno ed infine il cap. Pescatori.

Gli arrivi avvenivano con provenienza giornaliera da Piombino uno alle ore 12 e l'altro alle 19, mentre il sabato arrivava il «diretto» da Livorno; era consuetudine che la cittadina portoferraiese si recasse, sempre, ad invadere, ammassandosi, tutto il molo Elba, avvicinandosi ai piedi del «barcarizzo» sorvegliato ogni volta dalla Compagnie con il nostromo di allora il maresciallo di prima classe Remo Paolini, anch'egli elbano di Marciana Marina, che poneva fatica a contenere l'assalto.

Ci piace ricordare anche l'attività dell'Ufficio Postale e Telegrafico condotto dalla

Concessionario = Piazza Pietri - Tel. 92617 - PORTOFERRAIO

Dalla prima pagina

Il monte Perone

di creare una barriera antifuoco, visto che questa pianta oltre ad avere un accrescimento molto rapido, non essendo resinosa, è assai difficilmente attaccabile dagli incendi, ma un altro scopo è stato certamente raggiunto: basta passare per il Perone ai primi giorni di primavera quando cioè le mimose sono in piena fioritura per godere di uno spettacolo incredibile. Altro esperimento riuscito: il Pioppo cipressato, una varietà di pioppo che sviluppa in altezza analogamente al cipresso; alcuni esemplari, piantati non molti anni or sono, hanno raggiunto i venti metri; esperimento questo che pare abbia fornito utilissime indicazioni per la produzione di legno industriale, e sappiamo quanto il nostro paese ne ha bisogno.

Sono stati inoltre piantati con successo molti abeti, di una particolare specie che evidentemente non teme il clima marittimo e che danno a quella parte del monte un aspetto alpino.

Per quanto riguarda la fauna, la zona è popolata di daini, cinghiali ed altre specie di animali boschi- vi: purtroppo abituale frequentatrice di questi boschi è la vipera, particolarmente prolifica in questi ultimi anni. I motivi sono i soliti: l'abbandono delle vigne che un tempo erano assai numerose sulle pendici e la scomparsa degli uccelli rapaci. A questo i forestali cercano di ovviare lanciando il riccio, l'innocuo e simpatico animaletto avversario acerrimo dei viperidi.

Centrali termoelettriche

ri governi mondiali. Uomini di cultura e di scienza (potrei citare il Club di Roma), un'organizzazione di cui fanno parte una ristretta cerchia di personalità di tutto il mondo) dicono queste cose e dimostrano come lo stesso sviluppo tecnologico, così utile e così necessario entro certi limiti, possa essere estremamente dannoso se si supera (un caso per tutti l'inquinamento, che, mentre uccide la vita nei mari, uccide anche attività economiche, quali il turismo etc.).

Ma la diminuzione delle necessità energetiche è invece difficilmente perseguibile.

Un esempio per tutti: siamo 5 miliardi di persone ed ogni anno, aumentiamo al ritmo del 2% della popolazione mondiale. Ne deriva una grande necessità dell'aumento della produzione agricola; scaricando però la terra, non resta che farla produrre in misura maggiore e ciò è possibile solo valendosi di fertilizzanti (che, tanto per cambiare, producono — è ormai dimostrato — l'inquinamento dell'acqua potabile) e

di energia in quantità sempre superiore.

Io penso che le necessità energetiche potrebbero ridursi soltanto se ci fosse un'azione comune, unitaria dei vari governi mondiali; ma sperare ciò mi sembra pura utopia.

Anch'io mi scuso per la lunghezza della lettera e Le invio cordiali saluti

Un berretto di lana

semplicità tutti gli insegnamenti che possono presentarsi nelle occasioni più disperate. Guardare all'opera dell'uomo. Qualunque esso sia. Derubare il boscaiolo, il contadino, il pescatore, l'artigiano... con la consapevolezza che solo l'intelletto può offrire. Altrimenti è come chiudersi in carcere. Questo mi ha detto. Una norma etica più preziosa di ogni consiglio. Una sintesi morale che si traduce in prassi estetica. E giustifica l'arte. Quella sua.

Ma soprattutto mi ha parlato di serenità, con la dolcezza di uno sguardo consapevolmente cosciente. Con la pace di un berretto di lana calato sul collo. Con la bonarietà del saggio verso la mia urgenza di rate intellettuale. E' innanzitutto, con l'indulgenza di chi ha conosciuto appieno e ricorda i venti anni.

Sensibilità? Grandezza d'animo? Candore morale. La chiamo probità intellettuale. Una norma dimenticata che se ha indotto me a queste scialbe riflessioni dovrebbe portare ben altre menti ad una serrata autocritica.

STUDIO TECNICO

Ing. dott. B. Provenzali

PORTOFERRAIO

P.zza Cavour 40 - tel. 93079

Progetti e direzione

lavori di opere

di ingegneria civile

GEOMETRA

Mario Cignoni

Studio

P.zza del Popolo, 3 p. 2°

Portoferraio

Progettazioni edili e

stradali - Confinamenti

- Rilievi topografici

- Successioni e divisioni

patrimoniali.

Orario per il pubblico

dalle ore 9 alle ore 12

escluso sabato e festivi

Ditta P. PAOLINI

RADIO - TV

ELETTRODOMESTICI

LAMPADARI

Via Carducci - Tel. 92128

PORTOFERRAIO

DA GIOVANNINO

Tessuti Abbigliamento

Confezioni - Berretti

Impermeabili delle

migliori marche

Portoferraio - Tel. 92395

Piazza della Repubblica

Dieffe

SERVIZIO FUNEBRE

INTERPELLATECI...

Scegliete la nostra agenzia

per il vostro servizio

funerario a Portoferraio

e tutto Tel. 916968

ANNUNCI ECONOMICI

VENDONSI anche separatamente in Portoferraio due fondi mq. 73 e mq. 44 prezzo da convenire. Tel. ore ufficio 92274.

AFFITTASI locali uso uffici Piazza Cavour - Portoferraio Telefonare Livorno (0586) 80.94.69.

GROSSO ALBERGO all'Elba cerca per subito segretario o segretaria contabile buona conoscenza tedesco inglese con pratica paghe e contributi dipendenti. Retribuzione sindacale. Rivolgarsi Redazione questo giornale.

CEDESI esercizio generi alimentari e casalinghi avviamento località Cavo. Per informazioni rivolgersi Ufficio Confesercenti Portoferraio tel. 916231.

A LACONA cedesi o permutasi Società intestataria terreno con progetto approvato 16 appartamenti già iniziati. Rivolgarsi Studio Rossi Portoferraio tel. (0565) 92230.

E' STATA SMARRITA una spilla d'oro bianco con pietre, caro ricordo di famiglia. Buona mancia. Rivolgersi nostra redazione.

E' APERTA scuola canto lirico in loc. Magazzini - Portoferraio. Per informazioni telefonare Gisella Neuner Chionsini 966117.

ISOLA D'ELBA vendonsi o permutasi ville al grezzo o finite. Rivolgersi Studio Rossi tel. (0565) 92230.

A Schiopparello - Portoferraio - VENDESI CASSETTE PER VACANZE con giardinaggio, riscaldamento, mutuo quinquennale, distanza m. 800, vista mare, Vicinissimo Campo Golf Acquabona. Rivolgersi a Portoferraio: geom. Amorosi, Tel. (0565) 92735; a Marina di Campo: geom. Bonini, tel. (0565) 97544.

A Rio Elba VENDESI APPARTAMENTI IN CONDOMINIO vista mare Rio Marina. Riscaldamento. Rivolgersi a Portoferraio: geom. Amorosi, tel. (0565) 92735.

Toscana Regionale Marittima s.p.a. TO.RE.MAR.

LINEA A/2	Partenze da	P. FERRAIO
7,35	9,40(*)	12,20(2) 13,30(3)
15,10(4)	17,30	
PIOMBINO		
7,55(1)	10,00(3)	11,30(2) 16,05(3)
17,00(4)	19,30(2)	20,40(2)

LINEA A/1	Partenze da	LIVORNO
Lun. 1)	8,30	—
Mar.	8,30	15,00
Mer.	13,00	—
Ven.	—	9,30
Sab.	8,30	—
Dom.	—	15,00

LINEA A/3-PIOMBINO-RIOM.-P.AZZURRO	Partenze da	P. Azzurro
P. Azzurro	p. 6,00	— 15,45
Rio M.	a. 6,25	— 16,10
Rio M.	p. 6,35	— 16,20
Piombino	a. 7,25	— 17,10

Partenze da Piombino	Festivi	9,00	12,00	17,00	19,00
Lunedì Merc. Sabato	6,45	9,50	12,30	15,45	19,35
Martedì Giovedì Ven.	6,45	9,30	12,30	16,00	17,10

Partenze da Piombino	Festivi	9,00	11,10	17,00	19,00
Lunedì Merc. Sabato	6,45	11,15	14,00	17,30	18,30
Martedì Giovedì Ven.	6,45	9,00	12,00	15,40	17,30

Si effettua anche il trasporto di automezzi pesanti alle migliori condizioni di tariffa

AGENZIE RACCOMANDATARIE

Piombino: Mirello Viegi - P. Premuda - Tel. 33031 - 33032

NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

AGENZIA DI PORTOFERRAIO - Viale Elba 2 - Tel. 92133

Partenze da Portoferraio - Festivi 9,00 12,00 17,00 18,35

Lunedì Merc. Sabato 6,45 9,50 12,30 15,45 19,35

Martedì Giovedì Ven. 6,45 9,30 12,30 16,00 17,10 18,35

Partenze da Piombino - Festivi 9,00 11,10 17,00 19,00

Lunedì Merc. Sabato 6,45 11,15 14,00 17,30 18,30

Martedì Giovedì Ven. 6,45 9,00 12,00 15,40 17,30 19,00

Si effettua anche il trasporto di automezzi pesanti alle migliori condizioni di tariffa

AGENZIE RACCOMANDATARIE

Piombino: Mirello Viegi - P. Premuda - Tel. 33031 - 33032

RISTORANTE Al Braciare

Via. G. Carducci PORTOFERRAIO

MOSTRA PERMANENTE DI PITTURA DI

E. Moncada DI FIRENZE

Ditta Marcello Celebrini

FORNITURE PER

EDILIZIE

COMUNITA'

FALEGNAME

CARROZZERIE

Piazza Cavour 42 - Portoferraio

Tel. 92609-93326

UTENSILERIE

NAVALI

OFFICINE

GOVERNATIVE

per rivestimenti

Edilpittura

Ditta referenziata

— RESTAURI IMMOBILIARI INTERNI

— RIVESTIMENTI PLASTICI - PITTURE VERNICIATURE

Via Irlanda 3 GROSSETO - Tel. (0564) 20236

ISOLA D'ELBA Tel. (0565) 97031

Pannelli Solari "Girasole"

Neuè Heizung

Concessionario e esclusivista per la Toscana

Ufficio e Esposizione: Via dell'Amore 2 tel. 92114

Magazzini: Loc. Antiche Saline (zona industriale)

OFFICINA MECCANICA

Marcello Parrini

Servizio SIMCA - CHRYSLER

MOTORI MARINI SELVA - JENBACH DIESEL

Loc. Antiche Saline di S. Pietro

57037 PORTOFERRAIO - Tel. 93516

Forniture Sedie di G. Bardini

Uffici e Magazzini 50018 SCANDICCI - LE BAGNESE (FI)

Mostra Tel. (055) 2579709

50123 FIRENZE - Viale F.lli Rosselli, 49 Tel. 499.407

Oltre 150 modelli di sedie tavoli per interni ed esterni

Particolarmente specializzati per forniture Alberghiere.

Consegne immediate

Ambulatorio veterinario piccoli animali Dott. P. Gabbanini

SALONE DEL CANE

Tosature, Bagni, Bagni medicati, Disinfestazione

Tel. 916797 Portoferraio Amb. Tel. 93889 CARPANI

Officina ELETTROMECCANICA

di ALBERTO BASTRERI - perito industriale - frigorista

Forniture e manutenzioni alberghiere; Trattamento acque

Costruzione celle frigorifere; Avvolgimento motori elettrici

Via provinciale S. Giovanni PORTOFERRAIO - Tel. 93653

Centro assistenza tecnica agenzia F A E M A

PASTICCERIA MAZZOLI V. e FIGLIO

Via Roma - PORTOFERRAIO - Tel. 92016

Pasticceria fresca e secca - Dolci per rinfreschi

matrimoni, cresime, comunioni, battesimi

FERROBATTUTO MARIANELLI

Lavorazione a mano - Alari e Rastrelliere per caminetti

Lampadari - Porta piante - ecc.

Via E. Gasperi 43 - PORTOFERRAIO

PAIMINO CIVILIERE SPEDIZIONIERE DOGANALE

Trasporti internazionali - Marittimi - Aerei - Terrestri

Consulenza fiscale - Mercatologica - Valutaria

Industrializzazione del Mezzogiorno

57037 PORTOFERRAIO Via V. Emanuele 20

Corrispondenti in tutto il mondo | Tel. (0565) 916800

● Luminosità ■ Armonia di colori ● Personalità e signorilità degli ambienti, sono sinonimi delle CERAMICHE

PASTORELLI PIERO

Esposizioni:

Via Carducci 226 - Tel. 9315 PORTOFERRAIO

Laboratorio Analisi

Chimico - Cliniche

e Batteriologiche

Dr. Luciana Lazzarini

Guastella

Portoferraio - Tel. 916770

Piazza Cavour n. 14

Orario prelievi: dal Lunedì al Venerdì ore 8-10

Il sabato solo su appuntamento

Convenzionato con: Mutua Artigiani, Coltivatori Diretti, Cassa Marittima.

INADEL

Commercianti - ENPDEP

dott. V. LA TORRE

MALATTIE DEGLI OCCHI

Portoferraio - Tel. 92701

Piazza della Repubblica

La Ruota

Bar - Gelateria (produzione propria) Tavola fredda

Snack Bar

Terrazza panoramica

(con musica stereo) per: Coktails, Matrimoni e manifestazioni in genere

Aperto fino a tardi

MARINA DI CAMPO

Tel. 976900

Angeli rag. Luciano

Commercialista

Contabilità I. V. A.

Libri paga

P.zza Virgilio 6 tel. 92393

PORTOFERRAIO

MALATTIE DELLA PELLE E VENEREE

Spec. Dr. P. MARSILI

Radium - Elettroterapia

Portoferraio: Piazza Cavour 39 p. 1° (sopra al negozio Semaforo Rosso)

la prima domenica mattina di ogni mese.

Piombino: Pubblica Assistenza, Via G. Bruno 23

ogni Venerdì dalle ore 11,30 alle 13,30.

Livorno: Corso Mazzini

154 - tel. 33193.

Aut. Com. 1 San. 13/2/1956

La calzoleria Valli

presenta tutte le novità del calzaturificio

VARESE, U. ROMAGNOLI

BORRI VICTORIA

e BORRI PIUMA

PORTOFERRAIO

Via Guerrazzi - Tel. 92127

ARREDAMENTI

CRECCHI GIOVANNI

Mobilificio

Artigiano

SELVATELLE (PI)

Via Volterra, 186

65.118

SS. FF. Pontedera

VISITATECI

INTERPELLATECI

PELLI PIETRO

Perito Tecnico

in Telecomunicazioni

Concessionario assistenza tecnica per l'isola d'Elba

Philips - Phonola

TV a colori - Impianti

Audio - Video - HI-FI

Antifurto a microonde - Impianti di telecomunicazioni via Radio - Impianti di Radiologia Medica.

Telefono 94131 (0565)

Studio di direzione e consulenza aziendale

Prof. Sergio Costa

Dott